



SUNLANDS

高级英语

2021



备考说明

本科目覆盖资料、覆盖率及用法如下表所示:请耐心品尝这份为你定制的考前"超薄知识压缩饼干",食用前请认真查看使用说明,选择最适合自己的口味食用。

类型	覆盖率	使用说明
尚德讲义	94%	自主&跟课学习
密训资料&主观题汇总	85%	考前突击
考前模拟卷	73%	考前突击刷题
课件	96%	跟课学习

我们把尚德成立18年以来的培训经验榨干水,把历年高频考点揉成粉,只为当你拿到这份独家资料时,多出1%的希望,并乐意用99%的努力去争取,直到实现100%的目标。 试炼的终点是花开万里,未来不远,且等时间嘉许。

目 录

第一章	英译汉	1
第二章	回答问题	2
第三章	汉译英	5



第一章 英译汉





wants a society in which wealth is parceled out according to your achievement, not via the tax code or government redistribution of income.

句意:有近六成的人认为成功要靠努力来获得,近乎同等数量的人希望社会 财富能实行按劳分配, 而不是通过税法或政府对收入进行重新分配。

解析:本句话为 and 连接的并列句。第一个分句中 with 表示方式,翻译时可 放在动词前面。and 后面的分句中 in which 引导定语从句修饰 society, 翻译时 为避免头重脚轻, 可把定语翻译成动词, 即把"……的社会"翻译成"社会能 够....."。

3. Nor could I imagine women in universities going up to the men who ran the athletic programs and demanding a just share of the physical education budget.

句意: 我也不敢想象女大学生会直接去找学校体育项目负责人, 要求享有应 得的体育预算份额。

解析: 否定词 nor 放在句首, 句子要全部倒装; going up.....and demanding..... 做非谓语,修饰 women; who 引导定语从句,修饰 men。

第二章 回答问题

节	知识点名称	主观题
		解题关键:
		1、满足字数要求 (80-100);
		2、不可照抄所给阅读理解的原文;
		3、通读并理解全文,总结段落大意;
		4、一般先提出观点,结合自己的看法给出最少3条依据,最后总结,自圆其说;
		5.注意结构完整,条理清晰。可用上"firstlysecondlywhat's more/in
		addition"等。
		步骤演示:
		Answer the fowling essay question in English within 80-100 words.
		In what sense are young people important to their country?
		Young people are a new generation. They have unique thoughts and actions, and
回答问题	议论文	play very important role on the stage of society. (观点)
		First of all, young people believe in freedom. They will not lean towards
		either side in the election, but will only independently choose the political parties
		that they think are really capable. This is very important to the election pattern of
		American politics. (论据 1)
		Secondly, young people firmly believe in free markets and oppose
		government control. They believe that as long as they work hard, they can succeed.
		This has also encouraged the people of the whole society to become more
		independent, create wealth and thus promote social development. (论据 2)
		In addition, young people also plays a very important role in the
		supervision of the government's role. They are worried about the problems during
		the process of government's work, supervise the government's actions, and
		effectively improve the people's interests. (论据 3)



In a word, the role of young people in society is unique and irreplaceable. (总结)

解析:本题考查年轻人在社会中的重要性体现在哪些方面。可以通读原文从中提取出几个重要的角度进行切入,详细展开。

年轻人是全新的一代。他们有着独特的思想和行动力,拥有着很重要的社会地位。

首先,年轻人的信仰比较自由。他们在大选中不会倾向任何一方,只是独立自主地选出认为真正有作为的政党。这对于美国政治的竞选格局来说非常重要。

其次,这一代年轻人坚信自由市场,反对政府控制。他们相信只要努力就可以成功。这也激励了整个社会的人民更加独立自主,创造财富,促进了社会发展。

另外,这一代年轻人在对于政府作用的监管上面也发挥着很重要的作用。 他们忧心着政府工作中出现的问题,监督政府有所作为,切实改善人民利益。

总而言之, 年轻人在社会中的地位是独一无二无可取代的。

真题演练:

1. What is your ideal house?

答案:

One of the important prerequisites for a good family is to have an ideal house. The ideal house in my mind has the following elements.

First of all, the living room should be spacious enough to have a large, sun-filled floor-to-ceiling window. **Secondly,** there must be a small yard in front of the house where I can plant a few trees, flowers I like, and some vegetables for my family to eat. **Finally,** there must be a station or airport within an hour's drive around the house, so that I can go out and travel with my family.

解析:

一个好的家庭的一个重要的先决条件是有一个理想中的房子。我心目中理 想的房子有以下几个要素。

首先,客厅应该足够宽敞,有一个大的、充满阳光的落地窗。其次,房子前面必须有一个小院子,我可以种一些树和我喜欢的花,以及一些蔬菜给我的家人吃。最后,必须有一个车站或机场在一个小时的车程内,这样我就可以和我的家人出去旅游。

2. What is your opinion on changing jobs?

答案:

In my humble opinion, it is reasonable to change your job if you have a better opportunity. Changing jobs is a method that provides you with chances to adjust yourself to new job and new environment. Besides, if you don't enjoy your work, you'd better find one you really like. Without enthusiasm, you can't work well. But once you have found a position where you can fully show your ability, it is advisable to settle down to it and put all your efforts into it. Only in this way can you get the true joy of achieving your goal.



解析:

在我看来,如果你有更好的机会,换工作是合理的。换工作是一种让你有机会适应新工作和新环境的方法。此外,如果你不喜欢你的工作,你最好找一个你真正喜欢的。没有热情,你就不能很好地工作。但是,一旦你找到了一个能充分展示你能力的职位,你最好静下心来,全力以赴。只有这样,你才能获得实现目标的真正乐趣。

3. What do you think is the function of art?

答案:

With the development of society, art has many functions in every aspect of people's life.

First of all, the function of art is to decorate. By placing art works in parks or hanging paintings on the walls, we make our living environment more beautiful.

The second function of life is to enrich real life. Art helps people to learn to think creatively. In the field of art, things are not always what they seem to be.

Finally, art is often seen as a way to instruct the audience. Statues of heroes from the past remind us of our history.

All in all, art, whether tangible or intangible, plays an irreplaceable role. 解析:

随着社会的发展, 艺术在人们生活的各个方面都有很多功能。

首先,艺术的功能是装饰。通过在公园里放置艺术作品或是墙上的挂画, 使我们的生活环境变得更美丽。

生活的第二个功能是丰富现实生活。艺术帮助人们学会创造性地思考。在艺术领域,事物并不总是像它们看起来那样。

最后,艺术常常被视为一种指导观众的方式。过去的英雄雕像使我们想起 我们的历史。

总之, 艺术, 无论是有形的还是无形的, 都发挥着不可替代的作用。

4. Why do you think some people choose to work from home? 答案:

If I am given an opportunity of working at home, I will not hesitate for a moment about taking it. Millions of reasons can explain my choice and I found three of them particularly appealing. First, avoiding commuting is sheer bliss to anyone who has to spend two torturing hours on subway each day. Second, when working at home, one can enjoy a quiet environment with which more work can be done. Third, a more flexible way of work can be applied when working in one's own house, which to a large extent will increase one's productivity. 解析:

如果给我一个在家工作的机会,我会毫不犹豫地接受它。数以百万计的 理由可以解释我的选择,我发现其中三个特别有吸引力。首先,对于每天必须 在地铁上花费两个小时的人来说,避免通勤是绝对的幸福。其次,当在家工作 时,一个人可以享受一个安静的环境,可以做更多的工作。第三,在自己家里 工作可以采用更灵活的工作方式,这在很大程度上可以提高一个人的生产力。



第三章 汉译英

节	知识点名称	主观题
		连锁杂货店将独立商店挤了出去,标准化成为降低成本的主要手段。
		Chain groceries shut out the independent stores and standardization became
		a principal means of cutting cost.
		那些喜欢产品味道浓郁且独特的人,他们的偏好也千差万别。
		Those who prefer a product of a pronounced and individualistic flavor have a
		variety of preferences.
	科学毁了我的晚餐	(中) 文义则公司人是一加大的中央人的代表工具之中(明有一向于此)用数
	(Science Has	顾客亲近型公司力求了解顾客及他们所需要的产品和服务。它不断调整
	Spoiled My Supper)	自己的产品和服务,并做到价格合理。
		The customer-intimate company makes a business of knowing the people it
		sells to and the products and services they need. It continually tailors its products and services and does so at reasonable prices.
		products and services and does so at reasonable prices.
		 我一直认为,那出了名的用于检测香烟的蒙眼测试法也应该用于检测城
		市蔬菜。
		I have long thought that the famed blindfold test for cigarettes should be
		applied to city vegetables.
		节目安排使人生活在无休止的恐惧之中,恐抓不住人们的注意力——不
		管是什么人的注意力都担心。
		Capturing your attention —and holding it—is the prime motive of most
汉译英		television programming and enhances its role as a profitable advertising
		vehicle.
	+ in 44 4 +2	保管的 中间共同从制化再加入加入从心立上吹应仁守 此上
	电视的毛病 (The Trouble with	很简单,电视节目的制作要迎合观众的注意力跨度短这一特点。 Quite simply, television operates on the appeal to the short attention span.
	Television)	Quite simply, television operates on the appear to the short attention span.
	relevision)	 对于电视最严厉也是最有道理的批评之一是:电视在赢得尽可能多观众
		喜爱的同时却忽略了少数派观众群体以及小众品味。目前情况依然大致
		如此。
		One of the greatest and most justified criticisms of television has been that in
		appealing to the largest audience possible, it neglects minority audiences and
		minority tastes. This is still largely true.
	14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	无论你可能得到多少, 你总是想得到更多; 满足是一个你永远无法实现
	论人性和政治 (On Human	的梦想。
	Nature and Politics)	However much you may acquire you will always wish to acquire more;
	,	satiety is a dream which will always elude you.
		我之所以给出所有这些背景资料,是因为我认为如果一个人不了解某个
	我为什么写作	作家的早期发展,他就无法对这个作家的创作动机进行评估。
	(Why I Write)	I give all this background information because I do not think one can assess
		a writer's motives without knowing something of his early development.

		因为这一点及其他原因,我感到有些孤独,不久就形成了孤僻的性格。 For this and other reasons I was somewhat lonely, and I soon developed disagreeable mannerisms.
		我无法确切地说出我的哪些动机最强烈,但我知道哪些值得遵从。 I cannot say with certainty which of my motives are the strongest, but I know which of them deserve to be followed.
		写一本书是一场恐怖的、令人精疲力竭的斗争,就像某种痛苦疾病的长时间发作一样。
		Writing a book is a horrible, exhausting struggle, like a long bout of some painful illness.
		给出所有这些背景信息的原因是,我认为要是不了解一个作家的早年经 历的话,就难以判定他的写作动机。
		I give all this background information because I do not think one can assess a writer's motives without knowing something of his early development.
		她感到手和胳膊稍微有些刺痛,但她认为这是走路累的。
	布里尔小姐 (Miss Brill)	She felt a tingling in her hands and arms. But that came from walking, she supposed.
	势力种种 (Selected Snobberies)	追捧新潮的势利行为,虽然不是我们这个时代所独有的,却具有了空前的重要性。 Modernity snobbery, though not exclusive to our age, has come to assume an unprecedented, importance.
	我工作的公司	他们主持会议,提拔人才,允许别人在准备发布的通告中使用他们的名字。 They hold meetings, make promotions, and allow their names to be used on announcements that are prepared and issued by somebody else.
		在我的部门,有六个惧怕我的人,其中有一个小秘书怕我们所有人。 In my department, there are six people who are afraid of me, and one small secretary who is afraid of all of us.
	(The Company in Which I Work)	我亲自处理这些重要的项目,如果做得不错而获得称赞,我就会欣喜不已,感到极其骄傲和自负。但是在这种挑战与满足的波峰之间,是单调与绝望。
		I handle all of these important projects myself, and I rejoice with tremendous pride and vanity in the compliments I receive when I do them well. But between such peaks of change and elation there is monotony and despair.
		在这方面,他们唯一的竞争对手是大公司的领导。
		Their only competitors in this respect are the men who are the heads of big businesses.





	女切儿日 丁儿孙从几日上(亚历以此初 似体)日本似处之山人
	奇怪的是,面对持续的压力和严格的监督,销售人员竟然能应对自如。
	Strangely enough, the salesmen react very well to the constant pressure and
	rigid supervision to which they are subjected.
	我觉得这些结论合情合理,至少以他们的观点来看是这样。对于下一代
	人来说,与此相关的问题并不在于我们的社会是否不完美(我们可以将
	其视为理所当然), 而是如何对待它。尽管美国这个社会严酷且没有理
	性,但它毕竟是我们所拥有的唯一的世界。
年	These conclusions strike me as reasonable, at least from their point of view.
年轻人的四种选择 (Four Choices for Young People)	The relevant question for the arriving generation is not whether our society is
	imperfect (we can take that for granted), but how to deal with it. For all its
Toung Teople	harshness and irrationality, it is the only world we've got.
	 在我最好的朋友中有些曾是革命者,其中的一些人生活得还相当满意。
	Some of my best friends had been revolutionists and a few of them have led
	reasonably satisfying lives.
	从这点来看,那些家务缠身的妇女要比男人不幸得多。
	In this respect those women whose lives are occupied with housework are
	much less fortunate than men.
	 年龄稍大一些的工作女性的收入水平普遍低于男性。她们很多人只有在
	孩子长大后才在外面工作,所以只能从事非技术性的、低收入的工作。
	其他工作了一辈子的女性通常只能拿到低工资,以及相应较低的社会保
	章金和个人退休金。
	The income levels of older working women are generally lower than those of
	men; many never worked outside the home until their children were grown
	and then only at unskilled, low-paying jobs. Others who worked all their
	lives typically received low wages, with lower social security and private
	retirement benefits as a result.
nt to and then the	remement benefits as a result.
做黑人胜过做女人 (I'd Rather Be	 一个国家的妇女通过她们在生活中的行为来塑造这个国家的道德、宗教
Black than Female)	和政治。目前,我们国家在政治上也许比其他任何地方都更需要妇女的
Butte than I timute)	理想主义和决心。
	The women of a nation mold its morals, its religion, and its politics by the
	lives they live. At present, our country needs women's idealism and
	determination, perhaps more in politics than anywhere else.
	 追求外在美的运动似乎既是巨大的成功也是令人遗憾的失败。这取决于
	你如何看待其结果。只要女性比过去更持久地保持她们年轻的外貌,它
	就是成功的。"老年妇女"已经开始变得罕见了。我们可以完全相信,几
	年之内她们将会不复存在。白发与皱纹、弯曲的脊背与凹陷的面颊将被
	视为如同中世纪般过时。
	The campaign for more physical beauty seems to be both a tremendous
	success and a lamentable failure. It depends on how you look at the results. It
	is a success in so far as women retain their youthful appearance to a greater
	is a success in so far as women retain their youthful appearance to a greater



TM.	
os San	THE REAL PROPERTY.
A)	The state of the s

	age than in the past. "Old ladies" are already becoming rare. In a few years, we may well believe, they will be extinct. White hair and wrinkles, a bent back and hollow cheeks will come to be regarded as medievally old-fashioned.
使用武力 (The Use of Force)	她隐瞒嗓子疼这件事至少有三天了,并且一直对她的父母撒谎,以便逃脱这样一个结局。 She had been hiding that sore throat for three days at least and lying to her parents in order to escape just such an outcomes as this. 我说明了危险性,但同时提出,只要他们承担责任,我就不会坚持做这次喉咙检查。 I explained the danger but said that I would not insist on a throat examination so long as they would take the responsibility.
星期六的晚上和星 期日上午 (Saturday Night and Sunday Morning)	如果你拒绝所有吊在眼前的诱饵度过一生,那根本就不是生活。什么变化也不会有,你也就没什么可争斗的。生活像一潭死水单调乏味。太多的狡诈会要了你的命。即使上钩意味着麻烦,但你也不能永远无视它。 If you went through life refusing all the bait dangled before you, that would be no life at all. No change would be made and you would have nothing to fight against. Life would be as dull as ditchwater. You could kill yourself by too much cunning. Even though bait meant trouble, you could not ignore it forever.
美国在分崩离析吗? (Is America Falling Apart?)	我并不是说美国人要袖手旁观,等待一个充满怀疑与绝望的短暂阶段消失。在此时此地生活着的美国人有权利获得生活质量的提高,而他们自己也必须为此付出努力。男女老少晚上不敢上街,他们有时害怕警察就像害怕罪犯,这二者有时看来就像他们彼此在镜中的影像,这些都不正常。 I am not suggesting that Americans sit back and wait for a transient period of mistrust and despair to resolve itself. Americans living here and now have a right to an improvement in the quality of their lives, and they themselves must do something about it. It is not right that men and women should fear to go on the street at night, and that they should sometimes fear the police as much as the criminals, both of whom sometimes look like mirror images of each other. 美国人发现,在他们以及亲友被抛入老年行列之前,很难想象年老时什么样子。衰老是人类生命周期中无人照看的非亲生儿。 Americans find it difficult to think about old age until they are propelled into the midst of it by their own aging and that of relatives and friends. Aging is the neglected stepchild of the human life cycle. 引领者总是存在于作家和艺术家当中。美国人应该关注到,无论形势看起来怎样发发可危,这里的艺术和人文学术研究都是欣欣向荣的。我并不是指作家和艺术家有义务找到美国走出困境的方法,他们至少能澄清





		它的性质,并能指出它与整体人类状况之间的关系。
		The guides, as always, lie among the writers and artists. And Americans
		ought to note that, however things may seem to be falling apart, arts and the
		humane scholarship are flourishing here. I'm not suggesting that writers and
		artists have the task of finding a solution to the American mess, but they can
		at least clarify its nature and show how it relates to the human condition in
		general.
Ī		我得承认,我总是对那些自吹一上床就能睡着的人感到怀疑。
	(On Getting off to	I must confess that I always suspect the men who boast that they unvaryingly
	Sleep)	fall asleep as soon as they get into bed.
Ī		这次来墨西哥就是为了让她找到自我,重新站起,抚平创伤后回到他身
	永恒的证据	边。
	(The Everlasting	The trip to Mexico was for her to find herself, get back on her feet, return to
	Witness)	him healed.
Ī	人生的一课	她把每个字都说得那么清楚,我确信即使不懂英语的外国人也能听懂。
	(A Lesson in	She spoke each word with such clarity that I was certain a foreigner who
	Living)	didn't understand English could have understood her.
Ī		在大多数工作中,成功与否是以收入来衡量的。只要资本主义社会继续
		存在,这就不可避免。
		In most work success is measured by income and while our capitalistic
		society continues, this is inevitable.
	工作(Work)	
		坚守目标是长久快乐的最重要因素之一,而对于大多数人而言,这一点
		主要通过工作来实现。
		Continuity of purpose is one of the most essential ingredients of happiness in
		the long run, and for most men this comes chiefly through their work.
Ī		亚裔美国老人是公众印象的牺牲品,他们被认为由家人全权照料,因而
	亚裔美国老人	不需要帮助。
	(Asian-American	Asian-American elderly are victims of a public impression that they are
	elderly)	independently cared for by their families and therefore do not need help.
Ī	倒扣的王牌 (Ace in the Hole)	毫无疑问,如果她没有出现在那里,会有人注意到的;毕竟,她也是演
		出的一部分。
		No doubt somebody would have noticed if she hadn't been there; she was
		part of the performance, after all.
_		